

I,1357; *nux fomica vulgariter chronawgell* Ebersbg 15. Jh. Clm 5873, fol. 236<sup>r</sup> (Vokabular); *Kraineugl* SCHÖNSLEDER Prompt. g1<sup>r</sup>.– Ra.: *K. eingeben* vergiften, °OB, °NB vereinz.: °*dem soit ma Krohnäuge eigöm* Metten DEG; *A Wuat hab i auf Eahna, Frau Huaber, daß i Eahna saukalt Kronäugelr eigebn kunnt!* Altb.Heimatp. 6 (1954) Nr. 17, 8.– **6b** wie → [Teufel(s)]a. 3b, °NB, °OP vereinz.: °*töits n doch Krouaaigla ins Essen!* „Tollkirschen“ Rothenstadt NEW.– **6c** Einbeere (Paris quadrifolia), °OB, °OP vereinz.: °*Kroaaugn* „Pflanze, die einen schwarzen Knopf in der Blüte hat“ Lauf.– **6d** Weißwurz (Polygonatum): *Kroahaugn* „Ihr unterirdischer Wurzelstock zeigt Stengelnarben, die den ... *Krähenaugen* (Hühneraugen ...) nicht unähnlich sind“ Frontenhsn VIB MARZELL Himmelsbrot 12.– **7**: °*Krähauga* „in Katzenform geschnittene Scheibe auf Bäumen als Vogelscheuche“ Rottenbuch SOG.

SCHMELLER I,1357.– WBÖ 1,464; Schwäb.Wb. IV,665f., VI,2359; Schw.Id. 1,137.– DWB V,1973.– BRAUN Gr.Wb. 334.– W-5/21.

Abl.: [krähen]äugel<sup>n</sup>.

[Diebs-kräuel]a. wie → [Diebs]a.: *hod des Perscho<sup>n</sup>* [Person] *Döibskreilaung* Altfalter NAB.

[Krebs(en)]a. **1** wie → [Glotz]a.: *Krebsaugen* „hervorstehende Augen“ Gschaid PAN.– Auch kleines Auge Finsing ED.– **2** meist Pl., wie → A. 7, OB, NB, OP mehrf.: *a Krebseigl einlegn* „um Fremdkörper aus den Augen zu entfernen“ Tölz; *Krebsaug groigd ma in da Abodekn Beilngries*; „gebe ... [dem Pferd] für 2kr. *Krebsaugen* ein“ W. BOTHE, Bäuerliche Tierheilkunde in Niederbayern, München 1970, 101; *Krebsaug'n ... Krebs'naug'n* „halbkugelförmige Steinchen, die sich in den Mägen von Krebsen bilden“ BRAUN Gr.Wb. 337; *Nim Khrebsenaugen zue pulffver gestossen, mit wein gemacht* Roßarznei (SCHUTZBACH) 38; *Die Krebs-Augen sind in den Krebsen allein zwischen des Frühlings Ende und Sommers Anfang zu finden* HOHBERG Georgica II,616.– Sachl., Vkde: Ein K. od. → [Fisch]a. (Bed.3), unter das Augenlid geschoben, sollte die Tränensekretion vermehren u. dadurch einen Fremdkörper ausschwemmen (OB, NB, OP; OF BRAUN Gr.Wb. 337). Pulverisiert werden *K.n* auch bei Augenkrankheiten eingenommen (RO; NEW), ebenso bei Magenbeschwerden (IN), bes. Sodbrennen BRAUN Gr.Wb. 337, bei Pferden auch gegen Harnstauung HÖFLER Sindelsdf.Haus-

mittelb. 68f.– Man glaubt auch, „mit *Gräbs-eign* kann man jemanden töten, wenn man sie unter Speisen bringt“ Sulzbach-Rosenbg.– Zum *K.* als Amulett vgl. L. HANSMANN, L. KRISS-RETTENBECK, Amulett u. Talisman, München 1966, 29 u.ö.

WBÖ 1,464; Schwäb.Wb. IV,721.– DWB V,2131; LEXER HWb. I,1715.– BRAUN Gr.Wb. 29, 337.– S-61D5.

[Krotlein]a. **1** wie → [Glotz]a.: °*Krodlaugn* Saltendf BUL.– **2**: *Grodlagal* „Kaulquappe“ Kreuzholzhsn DAH.– Syn. → [Kaul]quappe.

Schwäb.Wb. IV,785; Schw.Id. 1,137.– DWB V,2420.

[Kugel]a. wie → [Glotz]a., °OB, °NB vereinz.: °*Kuglaung, Kuglaung, rund wie a Baung* [runde Breze] „Spottvers der Kinder“ Nöham PAN.

Mehrfachkomp.: [Kegel-kugel]a. dass.: *dea mit seine Kegl<sup>n</sup>kuglaugen* Aubing M.

[Kuh]a. **1** Auge der Kuh, OB, OP vereinz.: *Käuaung* Kohlbg NEW.– **2** wie → [Glotz]a., °OB, °NB, °OP, °SCH vereinz.: °*glotz net a so mit deine Kuahaugn!* Straubing.– **3** Rindsauge (Buphthalmum salicifolium): *Kuhauge* „margenartenartige gelbe Blume“ Kochel TÖL.

WBÖ 1,464; Schwäb.Wb. IV,802.– DWB V,2551.– S-64B2.

[Luchs(en)]a. scharfes Auge, °OB, °NB, °OP vielf., Restgeb. vereinz.: °*du mit deine Luchsaugn dableist* [siehst] *scho ois sam Wackersbg* TÖL; °*des hob i net gseug, i hob koane Luxaugn net* Essenbach LA; *a Luksaug* „gutes Auge“ Wunsiedel; *es wiahrt net lang, Daß seine Luxenaug'n ... An alten Mann daschaug'n* PANGKOFER Ged.altb.Mda. (1846) 264.

WBÖ 1,464; Schwäb.Wb. IV, 1312.– DWB VI,1223.– S-13A11.

[Materie]a. eitriges Auge, OB, NB vereinz.: *Maderö-Aung* Rosenhm.– Zu → *Materie* 'Eiter'.

[Maus]a. meist Dim. **1** Auge der Maus: °*de hod kloine Aung, wäi Mauseicherl* RötZ WÜM.– **2** wie → [Bätzlein]a. 3, °OB, °NB, °OP, °SCH vereinz.: °*de is da scho liab, de hot so kloane Mauseigerl* Mchn.– **3** wie → [Glotz]a.: °*Mauseaugen* Rottenburg.

DWB VI,1819.

[Monat]a. Star im Auge: *Monataugn* Burgharting ED.– Syn. → *Star*.

[Moos]a. kleiner tiefer Moorsee: „durch die das Moor durchziehenden Wässer ... und durch